

Bitte um Rettung zu ÄLoHI'M, dem Helfer

לְמַנְצָחַ	בְּנִינִת	מִשְׁכִּיל	לְדָוִד:
LaMōNaZe 'aCh» zu dem 'Überdauernden' -	BIN°GINo 'T» in „Saitenspielen“ -	MaSsKI 'L» „Erklugendes“ Klugmachendes -	LōDaWi 'D» zu DaWi 'D ü:Befreunder -
לְוַהֲלָהּ נֶצַח pi.pt.ms pk.pp+pk.at	בְּנִינָה fp pk.pp	לְשֹׁכֵל מִשְׁכִּיל na pk.pp hi.pt.ms.[cs]	דָּוִד na pk.pp
בָּבוֹא	תִּזְפִּי	וַיֹּאמְרוּ	לְשֹׁאֵל
BōbHo '» im ‚Kommen von -	HaŠiPhI 'M» den ‚SIPhi 'M' ü:Pechige {pl} -	Wajjo°MōRU '» und ‚sie sprachen -	LōSchā°U 'L» zu Scha°U 'L ü:Erfragter -
בָּוֹא ka.if.[cs] pk.pp	זִזְפִּי na.mp pk.at	אָמַר ka.wft.3mp pk.cj	שֹׁאֵל na pk.pp

ü:Pech im Sinne von klebriger Masse, nicht im Sinne von Unglück

ü:Beedete {pl}, a:Urverpflichtete {pl}, e:Götter

אֱלֹהִים	בְּשֵׁמֶךָ	הוֹשִׁיעֵנִי	וּבְנִבְרֹתֶךָ	תְּדִינֵנִי:
ÄLoHI 'M» ÄLoHI 'M' mp	BōŠchiMKhā '» im* „Namen ‚deinem“ -	HOSchiÉ 'NI» „mache retten, mich“ -	UBhiG°BhURāTōKhā '» und in „Ermächtigung* ‚deiner“ -	TōDine 'NI» ;du rechtswaltest* mir -
אֱלֹהִים mp	בְּשֵׁם sf.2ms ms.cs pk.pp	יִשְׁעִי sf.1s hi.!.ms	בְּנִבְרֹתֶךָ fs.cs pk.pp pk.cj	דִּין sf.1s ka.ft.2ms
אֱלֹהִים	שָׁמַע	תַּפְלִיתִי	הָאִזְיָנָה	לְאִמְרִי
ÄLoHI 'M» ÄLoHI 'M' mp	ŠchōMa '» „höre“ -	TōPhiLaTI '» „Gebet ‚meines“ -	HaÄŠI 'NaH» „mache Ohr ‚leihen, mich“ -	LōIM°Rel '» zu „Gesprochenen des“ -
אֱלֹהִים mp	שָׁמַע hb.ka.!.ms, ar.kaA.pe.3ms	תַּפְלִיתִי sf.1s fs.cs	אִזְיָנָה pgH hi.!.ms	אָמַר mp.cs pk.pp

ü:Beedete {pl}, a:Urverpflichtete {pl}, e:Götter

כִּי	זָרִים	קָמוּ	עָלִי	וְעָרִיצִים	בָּקְשׁוּ	נַפְשִׁי	לֹא	שָׁמוּ	אֱלֹהִים
KI '» ‚denn‘ -	ŠaRI 'M» „Fremde“ Zerdrückte -	Qa 'MU» standen auf* sie -	ÄLa 'J» awider mich auf mir -	Wō,ÄRIZI 'M» und ‚Scheuchende* -	BiQSchU '» „suchten sie“ -	NaPhSchI '» „Seele ‚meine“ -	Lo '» nicht -	Ssa 'MU» legten sie -	ÄLoHI 'M» ÄLoHI 'M' ü:Beedete {pl}
כִּי mp	זָרִים aj.mp pk.cj	קָמוּ ka.pe.3p	עָלִי sf.1s pk.pp	וְעָרִיצִים aj.mp pk.cj	בָּקְשׁוּ pi.pe.3p	נַפְשִׁי sf.1s mfs.cs	לֹא pk.ng, na	שָׁמוּ ka.pe.3p	אֱלֹהִים mp

ü:Urverpflichtete {pl}, e:Götter

a:Wog auf er

לִנְגָדָם	סָלָה:
LōNāGDā 'M» zur Gegenwart ‚ihrer“ zum ~Herzoglichen ihnen -	Sä 'LaH» Sä 'LaH* ü:Aufwiegen -
לִנְגָדָם sf.3mp pk.pp pk.pp	סָלָה pk.ij

ü:Beedete {pl}, a:Urverpflichtete {pl}, e:Götter

a:~Grundfesten, ~Ur-/~Erste/~ALāPh-Rechtswalten

הִנֵּה	אֱלֹהִים	עָרַךְ	לִי	אֲדֹנִי	בְּסִמְכִי	נַפְשִׁי:
HiNe 'H» da -	ÄLoHI 'M» ÄLoHI 'M' mp	ÖSe 'R» „Helfender“ -	LI '» zu mir -	ÄDoNa 'J» „Herren“ meine -	Bō,SoMōKhe 'J» in „Stützenden der“ -	NaPhSchI '» „Seele ‚meiner“ -
הִנֵּה pk.ij	אֱלֹהִים mp	עָרַךְ ka.pt.ms.[cs]	לִי sf.1s pk.pp	אֲדֹנִי sf.1s mp.cs	בְּסִמְכִי ka.pt.mp.cs pk.pp	נַפְשִׁי sf.1s mfs.cs

{יָשׁוּב}	[יָשִׁיב]	הָרַע	לְשֹׁרְרִי	בְּאִמְתָּךְ	הַצְמִיתָם:
jāŠcho 'Bh „er wird zurückkehren“ Sitz zu haben -	[jāŠchi 'Bh] „[er wird zurückkehren machen]“ -	HāRa '» das ‚Böse -	LōŠchoRōRā 'J» zu „Verharnischten* mir“ zu ~Stierse/enden meinen -	BaÄMiTōKhā '» in* „Wahrheit ‚deiner“ -	HaZMiTe 'M» „mache bezähmen, mich“ -
יָשׁוּב ka.if.[cs]ka.ft.3ms.KT	יָשִׁיב hi.ft.3ms na.QR	הָרַע aj.ms pk.at	לְשֹׁרְרִי sf.1s mp.cs pk.pp	בְּאִמְתָּךְ sf.2ms fs.cs pk.pp	הַצְמִיתָם: sf.3mp hi.!.ms

a:Zurückzukehren

s:Anhang "KōTI 'Bh und QōRe 'J"

ü:Er macht werden

בְּנִדְבָה	אֶזְבַּחַהּ	לָךְ	אֹדָה	שֵׁמֶךָ	יְהוָה	כִּי	טוֹב:
BIN°DaBhā 'H» in „Willigkeit“ -	ÄŠBōChāH-» „ich will opfern“ -	La 'Kh» zu „dir“ -	°O 'DāH» „ich mache bekennen*/danken“ -	ŠchiMKhā '» „Namen ‚deinen“ -	JaHaWā 'H» „JHWH“ -	KI-» ‚denn‘ -	ThO 'Bh» „gut“ -
בְּנִדְבָה fs pk.pp	זָבַח ka.ft.1s.k	לָךְ sf.2fs° pk.pp	יְדָה hi.ft.1s	שֵׁם sf.2ms ms.cs	הִיָּה hi/pi.ft.3ms	כִּי pk.cj, ms	טוֹב aj/sb.ms

כִּי	מִכָּל-	צָרָה	הַצִּילֵנִי	וּבְאֵיכִי	רָאִתָּה	עֵינִי:
KI '» ‚denn‘ -	MiKoL-» weg von „aller“ -	ZaRa 'H» „Drängnis“ -	HiZiLa 'NI» „machte überschatten* er“ mich -	UBhōÖjöBha 'J» und in „Feinden“ meinen -	RaÄTa 'H» „sah es/sie“ -	É/NI '» „Auge ‚meines“ -
כִּי pk.cj, ms	מִכָּל ms.cs pk.pp	צָרָה צָרָה aj.fs fs ka.pe.3fs	נִצַּל sf.1s hi.pe.3ms	וּבְאֵיכִי sf.1s mp.cs pk.pp pk.cj	רָאִתָּה ka.pe.3fs	עֵינִי sf.1s mfs.cs